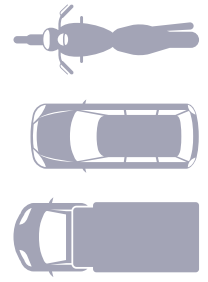
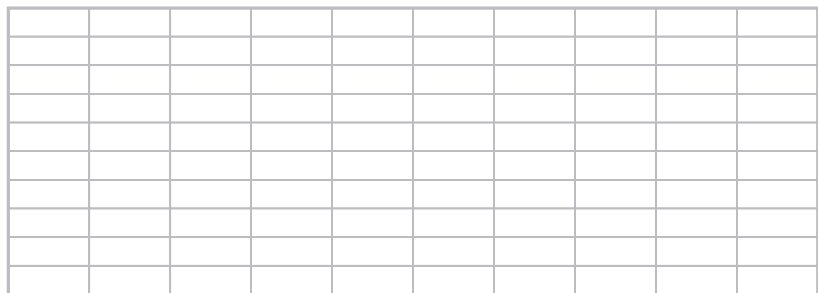
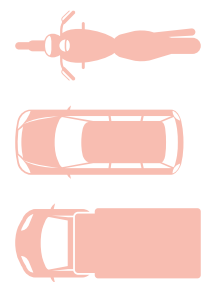


Data zdarzenia Date of accident		Godzina Time	Miejsce zdarzenia Vicinity	Województwo/powiat/gmina/miejscowość/droga/ulica Place	Osoby ranne Injury(ies) tak yes <input type="checkbox"/> ; nie no <input type="checkbox"/>																																																																													
Straty materialne Material damage			Świadkowie: Imiona/nazwiska/adresy/telefony Witnesses: Names/adresses/telephone numbers																																																																															
pojazdy inne niż A i B vehicles other than A and B		inne przedmioty niż pojazdy vehicles other than A and B																																																																																
tak yes <input type="checkbox"/> ; nie no <input type="checkbox"/>		tak yes <input type="checkbox"/> ; nie no <input type="checkbox"/>																																																																																
Pojazd ubezpieczony A (wg dowodu/poliszy ubezpieczenia) Insured vehicle A (see insurance certificate)		OKOLICZNOŚCI Circumstances zaznacz pola odpowiadające okolicznościom zdarzenia cross each of the relevant boxes to help explain the accident		Pojazd ubezpieczony B (wg dowodu/poliszy ubezpieczenia) Insured vehicle B (see insurance certificate)																																																																														
Nazwisko Name		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">POJAZDY</th> <th colspan="2">Vehicles</th> </tr> <tr> <th>A</th> <th></th> <th>B</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>1</td> <td>zaparkowany/zatrzymany parked/stopped</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>2</td> <td>ruszał z miejsca postoju/otwierał drzwi leaving a parking place/opening the door</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>3</td> <td>w trakcie parkowania entering a parking place</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>4</td> <td>wyjeżdżał z parkingu/terenu prywatnego/ drogi nieutwardzonej entering a car park/private grounds/a track</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>5</td> <td>wjechał na parking/ teren prywatny/drogę nieutwardzoną entering a car park/private grounds/a track</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>6</td> <td>włączał się do ruchu okrężnego joining a roundabout</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>7</td> <td>poruszał się w ruchu okrężnym circulating a roundabout</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>8</td> <td>uderzył w tył pojazdu jadącego tym samym pasem ruchu striking the rear of the other vehicle while driving in the same lane</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>9</td> <td>jechał w tym samym kierunku, ale innym pasem ruchu driving in the same direction but in a different lane</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>10</td> <td>zmieniał pas ruchu changing lanes</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>11</td> <td>wyprzedzał overtaking</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>12</td> <td>skręcał w prawo making a right turn</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>13</td> <td>skręcał w lewo making a left turn</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>14</td> <td>cofał/zawracał reversing</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>15</td> <td>jechał pasem przeznaczonym do ruchu w przeciwnym kierunku encroaching on a lane reserved for circulation in the opposite direction</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>16</td> <td>na skrzyżowaniu nadjechał z prawej strony coming from the right junction</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>17</td> <td>nie udzielił pierwszeństwa przejazdu/ jechał na czerwonym świetle had not observed a right of way sign or a red light</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>		POJAZDY		Vehicles		A		B		<input type="checkbox"/>	1	zaparkowany/zatrzymany parked/stopped	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2	ruszał z miejsca postoju/otwierał drzwi leaving a parking place/opening the door	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3	w trakcie parkowania entering a parking place	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4	wyjeżdżał z parkingu/terenu prywatnego/ drogi nieutwardzonej entering a car park/private grounds/a track	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5	wjechał na parking/ teren prywatny/drogę nieutwardzoną entering a car park/private grounds/a track	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6	włączał się do ruchu okrężnego joining a roundabout	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7	poruszał się w ruchu okrężnym circulating a roundabout	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8	uderzył w tył pojazdu jadącego tym samym pasem ruchu striking the rear of the other vehicle while driving in the same lane	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9	jechał w tym samym kierunku, ale innym pasem ruchu driving in the same direction but in a different lane	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10	zmieniał pas ruchu changing lanes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11	wyprzedzał overtaking	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12	skręcał w prawo making a right turn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	13	skręcał w lewo making a left turn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14	cofał/zawracał reversing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	15	jechał pasem przeznaczonym do ruchu w przeciwnym kierunku encroaching on a lane reserved for circulation in the opposite direction	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	16	na skrzyżowaniu nadjechał z prawej strony coming from the right junction	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	17	nie udzielił pierwszeństwa przejazdu/ jechał na czerwonym świetle had not observed a right of way sign or a red light	<input type="checkbox"/>	Nazwisko Name		
POJAZDY				Vehicles																																																																														
A				B																																																																														
<input type="checkbox"/>	1			zaparkowany/zatrzymany parked/stopped	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	2			ruszał z miejsca postoju/otwierał drzwi leaving a parking place/opening the door	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	3			w trakcie parkowania entering a parking place	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	4			wyjeżdżał z parkingu/terenu prywatnego/ drogi nieutwardzonej entering a car park/private grounds/a track	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	5			wjechał na parking/ teren prywatny/drogę nieutwardzoną entering a car park/private grounds/a track	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	6			włączał się do ruchu okrężnego joining a roundabout	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	7			poruszał się w ruchu okrężnym circulating a roundabout	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	8			uderzył w tył pojazdu jadącego tym samym pasem ruchu striking the rear of the other vehicle while driving in the same lane	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	9			jechał w tym samym kierunku, ale innym pasem ruchu driving in the same direction but in a different lane	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	10			zmieniał pas ruchu changing lanes	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	11			wyprzedzał overtaking	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	12			skręcał w prawo making a right turn	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	13			skręcał w lewo making a left turn	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	14			cofał/zawracał reversing	<input type="checkbox"/>																																																																													
<input type="checkbox"/>	15	jechał pasem przeznaczonym do ruchu w przeciwnym kierunku encroaching on a lane reserved for circulation in the opposite direction	<input type="checkbox"/>																																																																															
<input type="checkbox"/>	16	na skrzyżowaniu nadjechał z prawej strony coming from the right junction	<input type="checkbox"/>																																																																															
<input type="checkbox"/>	17	nie udzielił pierwszeństwa przejazdu/ jechał na czerwonym świetle had not observed a right of way sign or a red light	<input type="checkbox"/>																																																																															
Imię First name		Imię First name																																																																																
Adres Address		Adres Address																																																																																
Kod pocztowy Postal code		Kraj Country																																																																																
Tel. lub e-mail Phone or e-mail		Tel. lub e-mail Phone or e-mail																																																																																
Pojazdy/Przyczepa Vehicle/Trailer		Pojazdy/Przyczepa Vehicle/Trailer																																																																																
Marka/typ Make/type		Marka/typ Make/type																																																																																
Nr rejestracyjny Registration no.		Nr rejestracyjny Registration no.																																																																																
Kraj rejestracji Country of registration		Kraj rejestracji Country of registration																																																																																
Nazwa ubezpieczyciela i numer polisy Insurance company and policy number		Nazwa ubezpieczyciela i numer polisy Insurance company and policy number																																																																																
Nazwa Name		Nazwa Name																																																																																
Nr polisy no.		Nr polisy no.																																																																																
Ważna od valid from		do until																																																																																
Czy pojazd posiada ubezpieczenie AC? Does the policy cover material damage to the vehicle		tak yes <input type="checkbox"/>		tak yes <input type="checkbox"/>																																																																														
Kierowca (wg prawa jazdy) Driver (see driving license)		Kierowca (wg prawa jazdy) Driver (see driving license)																																																																																
Nazwisko Name		Nazwisko Name																																																																																
Imię First name		Imię First name																																																																																
Data urodzenia/PESEL Date of birth/national identification number		Data urodzenia/PESEL Date of birth/national identification number																																																																																
Adres Address		Adres Address																																																																																
Kod pocztowy Postal code		Kraj Country																																																																																
Tel. lub e-mail Phone or email		Tel. lub e-mail Phone or email																																																																																
Nr prawa jazdy Driving license no.		Nr prawa jazdy Driving license no.																																																																																
Kategoria (A,B,...) Driving license no.		Kategoria (A,B,...) Driving license no.																																																																																
Ważna od Valid from		Ważna od Valid from																																																																																
Zaznacz strzałką miejsce uderzenia w pojazd A Use an arrow to indicate the point of initial impact to the vehicle A		Zaznacz strzałką miejsce uderzenia w pojazd B Use an arrow to indicate the point of initial impact to the vehicle B																																																																																

← liczba pól zakreślonych krzyżykami state number of boxes marked with a cross →

SZKIC ZDARZENIA DROGOWEGO
Zaznacz: układ drogi, kierunki jazdy pojazdów A i B, pozycje pojazdów w momencie zderzenia, znaki drogowe i sygnalizację świetlną, nazwy ulic i numery dróg.
Draft of the accident
Indicate: Road layout direction of vehicles A and B, their position at of the time of impact, road signs, names of the streets of roads



Widoczne uszkodzenia pojazdu A Visible damage to vehicle A	A	Podpisy kierujących pojazdami Signatures of both drivers	B	Widoczne uszkodzenia pojazdu B Visible damage to vehicle B